

## **Riguardo al non sapere scrivere e allo scrivere bene in tema di norme scolastiche**

In un recente incontro Mathesis alcuni studiosi provenienti da altri Paesi europei hanno trovato difficoltà nell'interpretare l'articolo 14 del decreto 384 relativo al capo II , che modifica gli Esami di Stato conclusivi dei corsi di studio di istruzione secondaria di secondo grado.

Il periodo iniziale dell'articolo è il seguente:

*«L'esame di Stato conclusivo dei percorsi di istruzione secondaria di secondo grado verifica i livelli di apprendimento conseguiti da ciascun candidato in relazione alle conoscenze, abilità e competenze proprie di ogni indirizzo di studi, con riferimento alle Indicazioni Nazionali per i licei e alle Linee guida per gli istituti tecnici e gli istituti professionali, anche in funzione orientativa per il proseguimento degli studi di ordine superiore ovvero per l'inserimento nel mondo del lavoro».*

Le perplessità degli studiosi stranieri si sono appuntate sul significato di “verifica i livelli” e soprattutto sul significato di “in relazione” e “con riferimento”. Il fatto sorprendente è che neppure gli esperti italiani presenti si sono trovati d'accordo nell'offrire una spiegazione comprensibile in merito e nei loro tentativi hanno dato l'impressione di un uso della lingua italiana teso più a confondere che a chiarire. Eppure il desiderio degli osservatori stranieri era abbastanza semplice: capire quali siano le “conoscenze, abilità e competenze” di cui l'esame dovrebbe “verificare i livelli di apprendimento”! Dov'è che questo è precisato? Nelle Indicazioni Nazionali e nelle Linee Guida? In questo caso, perché “in relazione” e “con riferimento”?

Il decreto è attualmente all'esame delle commissioni parlamentari e lo sarà, pare, fino al 17 di questo mese di marzo. Poiché tra gli onorevoli parlamentari non mancano persone di cultura e docenti universitari e secondari che conoscono sia la lingua italiana che la scuola, ci sono buone speranze di avere un testo più chiaro con espressioni più semplici, adeguate a far capire a tutti cosa sono gli Esami, le Indicazioni Nazionali e le Linee Guida e cosa lega gli uni alle altre.